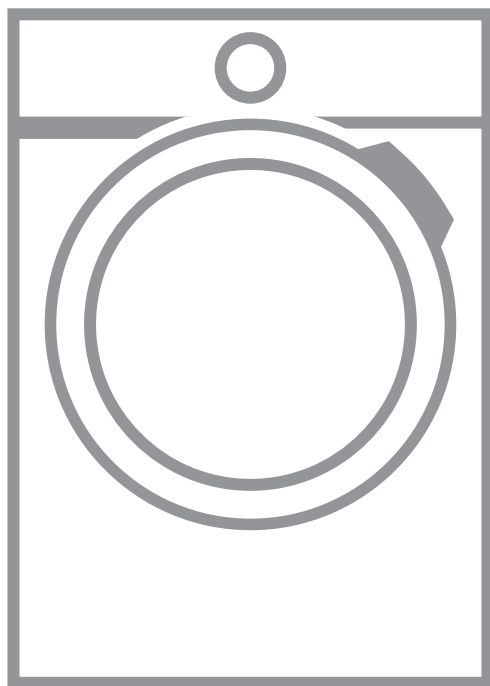


USER MANUAL



AEG

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	3
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	4
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	7
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	7
5. ĮRENGIMAS.....	8
6. VALDYMO SKYDELIS.....	18
7. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	20
8. PROGRAMOS.....	23
9. NUOSTATOS.....	29
10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	30
11. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	30
12. PATARIMAI.....	35
13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	36
14. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	42
15. SAŲAUDŲ VERTĖS.....	46
16. APLINKOS APSAUGA.....	48

PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkote šį AEG gaminį. Mes jį sukūrėme taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – jame naudojamos pažangios technologijos ir naudingos unikalios funkcijos, kurios palengvins jūsų kasdienybę. Skirkite kelias minutes šiai instrukcijai perskaityti, kad pasinaudotumėte visais joje pateiktais patarimais. Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

www.aeg.com/support



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

www.registreaeg.com



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvintųjų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.



Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.

- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 8.0 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).
- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekiojunkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas

būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.

- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaro talpyklės iškėlusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie žeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą žemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgijotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontoūtų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekančią vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

2.4 Naudojimas



ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių nutraukus modelio gamybą galima įsigyti 10 metų laikotarpyje: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius,

termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, dureles, durelių lankstus ir sandariklius, kitus sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorius. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.6 Šalinimas



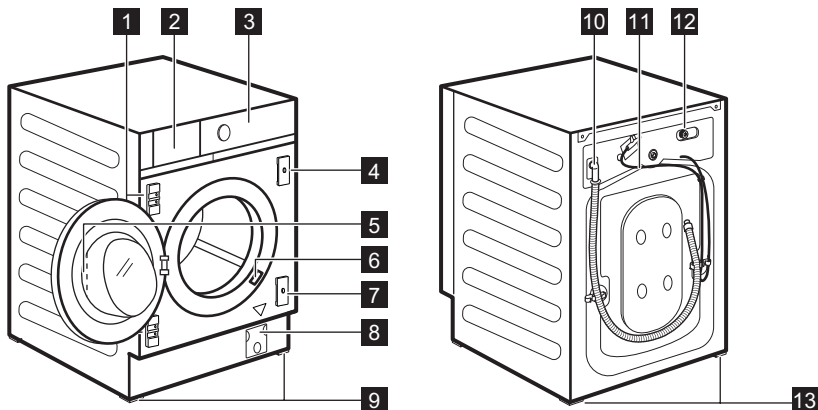
ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjunkite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

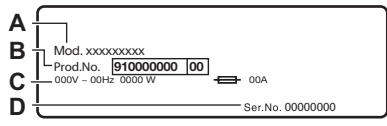
3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Prietaiso apžvalga



- 1** Lanksto atramos
- 2** Skalbiklio dalytuvas
- 3** Valdymo skydelis
- 4** Magnetinė plokštelė
- 5** Durelių rankena
- 6** Techninių duomenų plokštelė
- 7** Plokštelė su guminiu plaktuvu

- 8** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 9** Priekinės kojelės prietaisui išlyginti
- 10** Vandens išleidimo žarna
- 11** Maitinimo kabelis
- 12** Vandens išleidimo žarnos jungtis
- 13** Galinės kojelės prietaisui išlyginti



Techninių duomenų lentelėje nurodomas modelio pavadinimas (**A**), gaminio numeris (**B**), elektros parametrai (**C**) ir serijos numeris (**D**).

4. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gy- lis	59.6 cm /81.9 cm /55.3 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2100 W 10 A 50 Hz

Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą.		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandens tiekimas ¹⁾		Šaltas vanduo
Didžiausias kiekis	„Cotton“	8.0 kg
Gręžimo greitis	Maksimalus gręžimo greitis	1351 aps./min

¹⁾ Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

5. ĮRENGIMAS



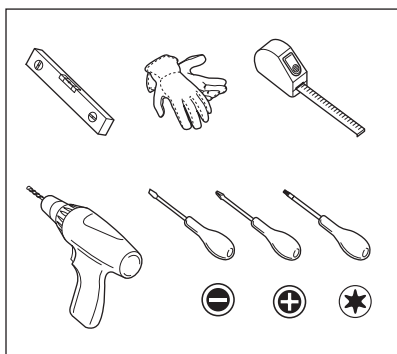
ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

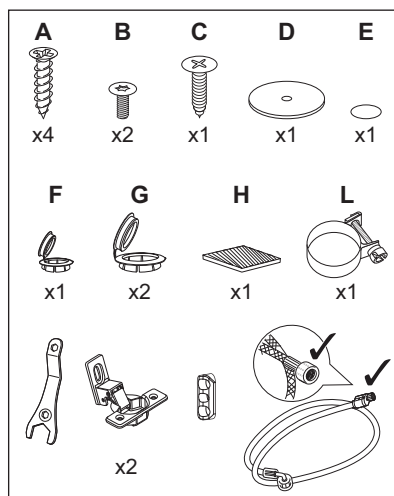
5.1 Būkite pasiruošę įrengimui



Rekomenduojama, kad įrengimo darbus atliktų du žmonės.



5.2 Prietaise yra ...



5.3 Išpakavimas



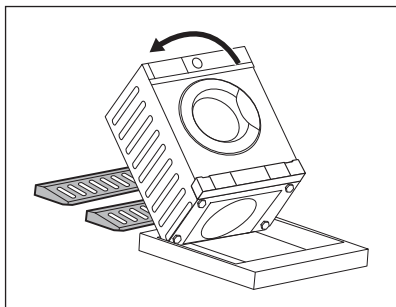
ĮSPĖJIMAS!

Mūvėkite pirštines.



ĮSPĖJIMAS!

Prieš naudodami prietaisą pašalinkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus.



1. Dėkite dvi polistirolo pakavimo dalis ant grindų, po prietaisu.



ĮSPĖJIMAS!

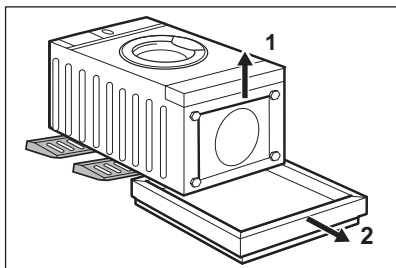
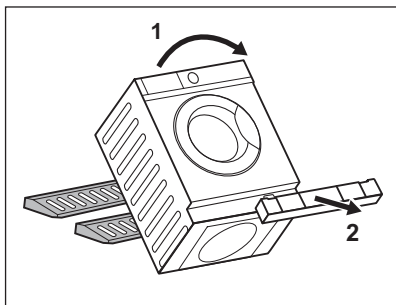
Primitytinai rekomenduojama, kad šį veiksmą atliktų du žmonės.

2. Atsargiai paguldykite prietaisą ant jo galinės pusės.

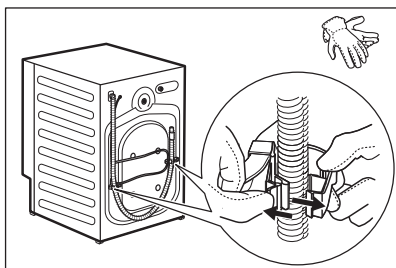


Būkite atsargūs ir nepažeiskite žarnų.

3. Nuo prietaiso apačios nuimkite apsaugines polistireno dalis.



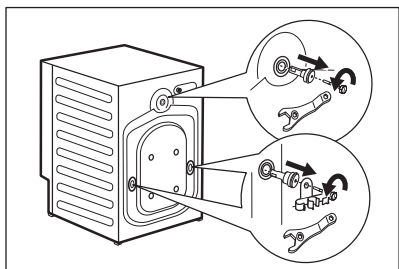
4. Pastatykite prietaisą į vertikalią padėtį ir išimkite iš lizdo polistireno apsaugą.



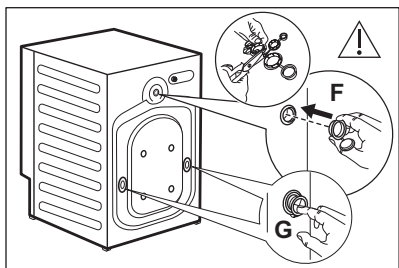
5. Ištraukite maitinimo laidą ir vandens išleidimo žarną iš žarnos laikiklių.



Iš žarnos galite ištekėti vandens. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo išbandomas su vandeniu.



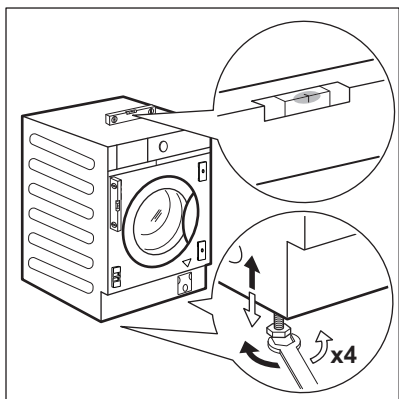
6. Su prietaisu pristatytu raktu išsukite tris varžtus, žarnų laikiklius ir plastikinius tarpiklius.



7. Uždenkite angas plastikiniais dangteliais, kuriuos rasite naudotojo vadovo maišelyje. Mažiausią dangtelį **F** dėkite į viršutinę angą, o du didesnius **G** – į apatines angas.

i Pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus rekomenduojame išsaugoti ateičiai, jeigu prietaisą tektų gabenti.

5.4 Pastatymas ir išlygiavimas



1. Įrenkite prietaisą ant lygių ir kietų grindų.



ĮSPĖJIMAS!

Įsitikinkite, kad kilimai netrukdytų oro cirkuliacijai po prietaisu.

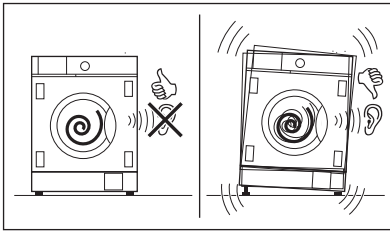


Prieš išlygiuodami, atneškite prietaisą netoli baldo angos. Daugiau informacijos rasite skyrelyje „Montavimas balduose“.

2. Norėdami pareguliuoti lygį, atlaisvinkite arba priveržkite kojeles.



Lygiai pastačius prietaisą, sumažėja vibracija, triukšmas ir veikiančio prietaiso judėjimas.



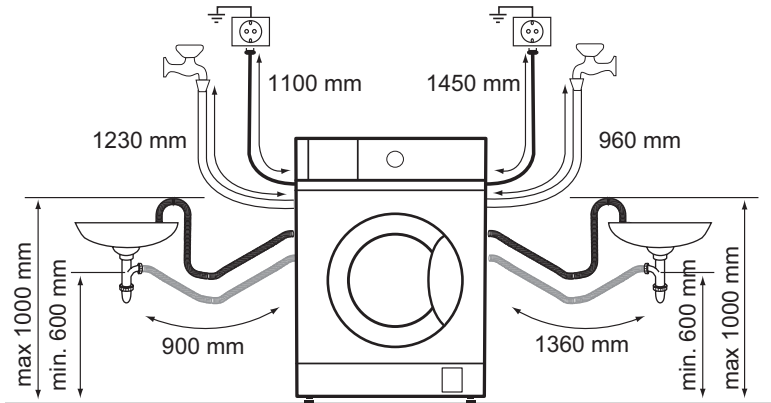
Prietaisas turi stovėti lygiai ir tvirtai.



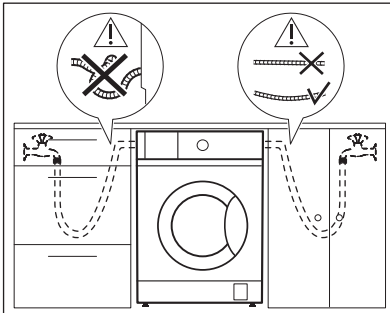
DĖMESIO

Nedėkite po prietaiso kojelėmis kartono, medinių kaladėlių ar panašių daiktų, norėdami, kad prietaisas stovėtų lygiai.

5.5 Žarnų ir kabelių prijungimas



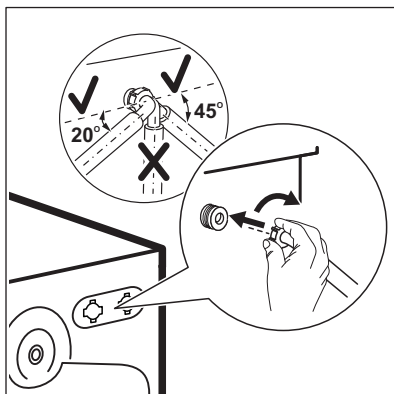
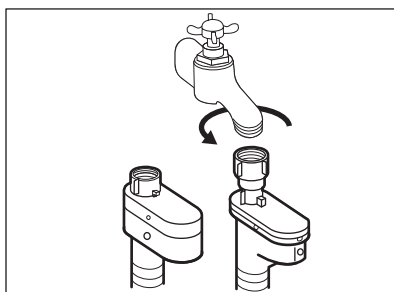
Vandens įleidimo žarnos



1. Išimkite vandens įleidimo žarną iš būgno.
2. Norėdami prijungti vandens įleidimo žarną tinkama kryptimi ir tinkamu nuolydžiu, patikrinkite vandens čiaupo padėtį, prieš jungdami ją prie prietaiso galo.



Įsitikinkite, kad žarna neperlinkusi, nedeformuota ir neįtempta.



3. Prijunkite žarną prie prietaiso galo. Nenukreipkite vandens išleidimo žarnos žemyn, bet nukreipkite ją į kairę arba į dešinę, priklausomai nuo vandens čiaupo padėties.

4. Atsukite veržlę, kad galėtumėte nustatyti tinkamą padėtį.

5. Prijunkite vandens žarną prie 3/4 colio sriegio šalto vandens čiaupo.



ĮSPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.



ĮSPĖJIMAS!

Pasirūpinkite, kad per tarpines netekėtų vanduo.



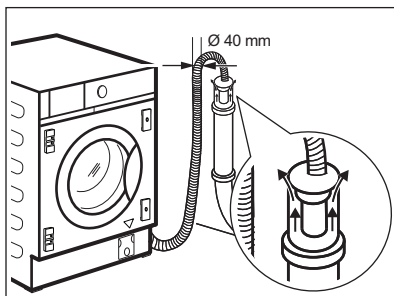
Naudokite su prietaisu pateiktą žarną.



Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens išleidimo žarnai pailginti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad pakeistų vandens išleidimo žarną.

Vandens išleidimas

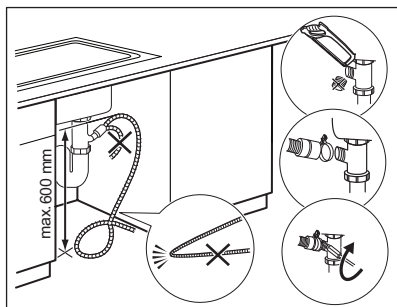
Vandens išleidimo žarną galima prijungti:



Prijungiant prie nuotėkų vamzdžio su alsuokliu

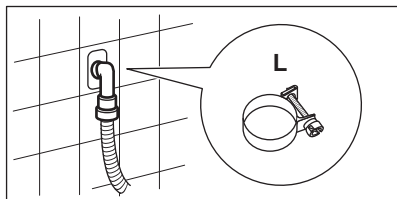
Tiesiogiai į kanalizacijos vamzdį, kurio aukštis ne mažiau 60 cm (23,6 col.) ir ne daugiau 100 cm (39,3 col.) virš grindų.

Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t.y., nutekamojo vamzdžio vidinis skersmuo (min. 40 mm 1,6 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.



Prijungiant prie kriauklės sifono

Išstumkite vandens išleidimo žarną į sifoną ir pritvirtinkite pristatytu kabelio pavalkėliu **L**. Vandens išleidimo žarna būtinai turi sudaryti kilpą, kad į prietaisą nepakliūtų dalelės iš kriauklės.



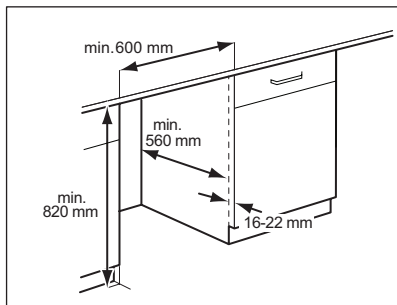
Prie sieninio vamzdžio

Jungiant tiesiai į patalpos sienoje įrengtą kanalizacijos vamzdį ir pritvirtinant pristatytu kabelio pavalkėliu **L**.

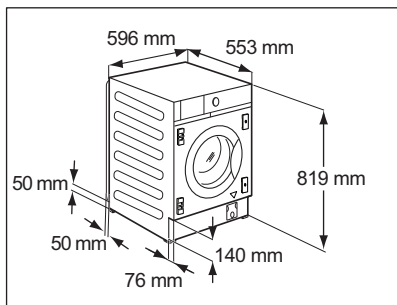


Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisiekite su techninės priežiūros centru.

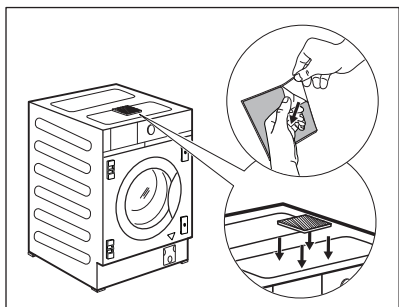
5.6 Įrengimas balduose



Šis prietaisas buvo pagamintas taip, kad jį būtų galima įmontuoti į virtuvės baldus. Minimalius išėmos matmenis rasite brėžiniuose.

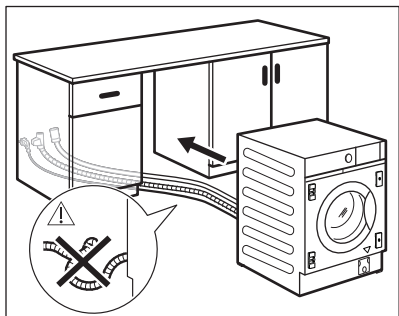


Jeigu žarnos yra už prietaiso, įsitikinkite, kad niekas neuždarytų nurodytos mažos angos, kurios išmatavimas 50 x 50 mm.



Prietaise taip pat yra lipni kempinė **H**, kurią galite rasti būgno viduje. Pritvirtinkite ją prietaiso viršuje, kaip parodyta brėžinyje.

Kai išlygiuojate prietaisą po baldą, **NESUSPAUSKITE** kempinės.



Prieš tęsdami prietaiso montavimą, atneškite jį arti angos ir nustatykite vandens įleidimo, vandens išleidimo žarnų ir maitinimo kabelio padėtį.



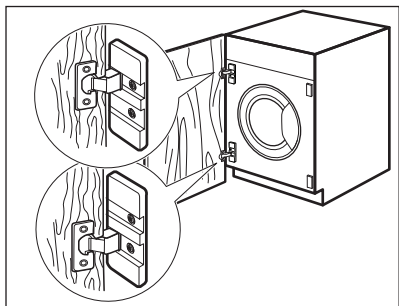
ĮSPĖJIMAS!

Įsitikinkite, kad jie nebūtų perlenkti ar deformuoti.

5.7 Spintelės durelių paruošimas ir surinkimas

Spintelės durelių matmenys turi būti tokie:

- Plotis min. 595 – maks. 598 mm;
- storis 16–22 mm.

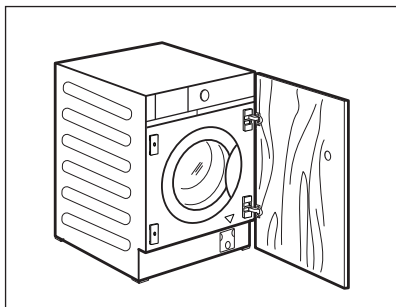


Gamyklos išankstinė nuostata

Prietaisas yra iš anksto sumontuotas taip, kad būtų galima naudoti iš dešinės į kairę atidaromų spintelės durelių komplektą.

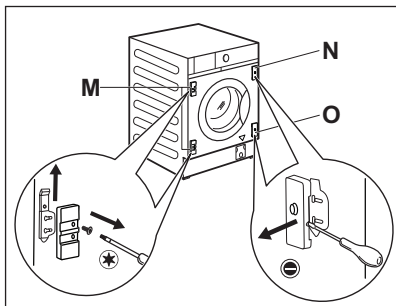


Būtų geriausia prisukti viršutinį lankstą į viršutinės plokštelės viršutinę angą ir apatinį lankstą į apatinės plokštelės apatinę angą.

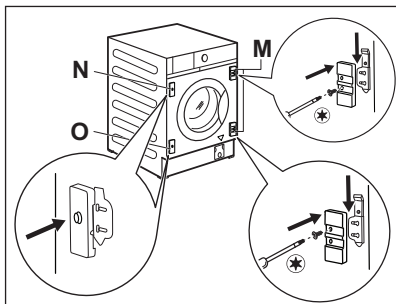


Spintelės durelių atidarymo krypties keitimas

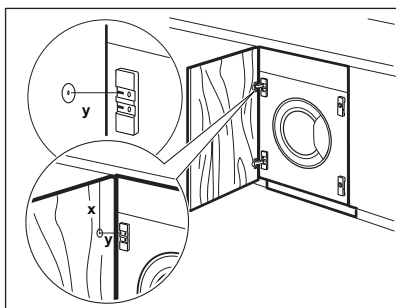
Pakeiskite spintelės durelių atidarymo kryptį prieš visiškai sumontuodami prietaisą.



Jeigu spintelės durelės turi būti atidaromos iš kairės į dešinę, pakeiskite lanksto atramą **M** padėtį su magnetine plokštele **N** ir apatine plokštele **O**.



Įsitikinkite, kad plokštelė su magnetu yra viršutinėje padėtyje.



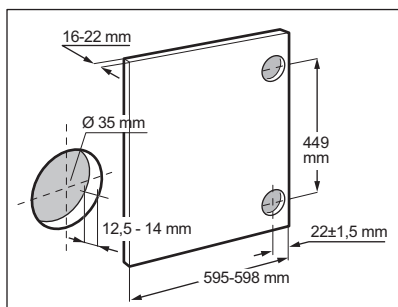
Spintelės durelių paruošimas



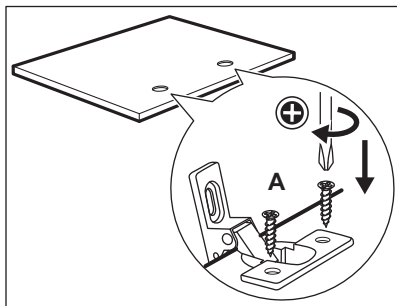
Norint pagilinti dureles, rekomenduojama kviesti specialistą.

Tinkamai sulygiuokite spintelės dureles su baldu.

Išmatuokite atstumą **X**, kad galėtumėte nustatyti angos aukštį viršutiniam lankstui įleisti. Angos **Y** vidurys turi būti tame pačiame aukštyje kaip ir lanksto atramos judėjimas.

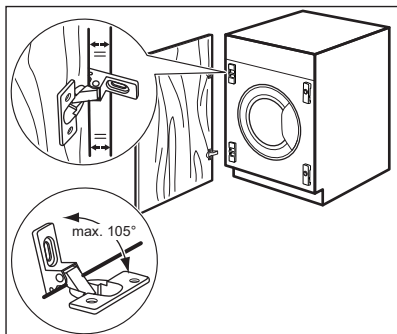


Laikydamiis brėžinyje pateiktų matmenų ir atstumų (449 mm), nustatykite apatinės angos padėtį.
Praplatinkite angas.

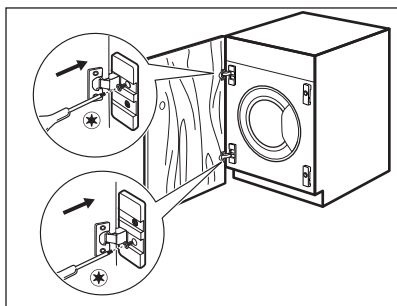


Vyriai

Norint sumontuoti lankstus, durelių vidinėje pusėje reikia išgręžti dvi skylės (35 mm skersmens, 12,5–14 mm gylio, priklausomai nuo spintelės durelių gylio).
Lankstai prie durelių bus tvirtinami keturiais pristatytais varžtais **A**.



Norėdami sulygiuoti dureles pradžioje pasirūpinkite, kad spintelės durelių briauna būtų lygiagreči prietaiso briaunai, o atidarytų durelių kampas neviršytų 105°.

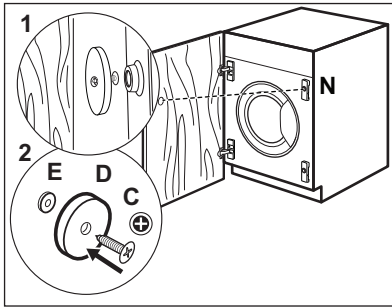
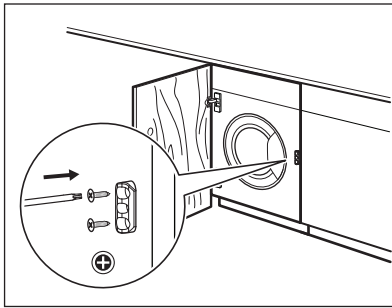


Durelių montavimas

Dviem pristatytais varžtais **B** pritvirtinkite lankstus prie prietaiso lankstų atramų.



Vyrių padėtis galima pakoreguoti, kad kompensuotų galimai netolygų durelių storį.



Magnetas

Prietaisas pritaikytas magnetiniam durelių uždarymui.

Norėdami tinkamai uždaryti:

1. Uždėkite varžtą **C** ir magnetą **D** ant magnetinės plokštelės **N**. Lenkite spintelės dureles prie varžto, kol jis paliks žymą.
2. Atidarykite spintelės dureles ir prisukite magnetą **D** (plieninį diską ir guminį žiedą **E**) varžtu **C** spintelės durelių vidinėje pusėje, kur varžtas paliko žymą, kaip buvo aprašyta pirmame veiksmo.



Lankstusis stabdiklis

Tiekiamą plastikinį stabdiklį sumontuokite tik baigę prietaiso montavimo darbus, kad išvengtumėte galimo judesio į išorę. Pritvirtinkite jį prie baldo, šalia priekinio skydelio, maždaug ties durelių viduriu, **priešingoje vyrių pusėje**.

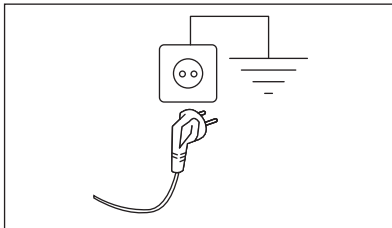
5.8 Elektros prijungimas

Baigę instaliacijos darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo tinklo parametrus.

Patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas yra pakankamo galingumo, turint omenyje, kad yra įjungti ir kiti prietaisai.

Junkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą.



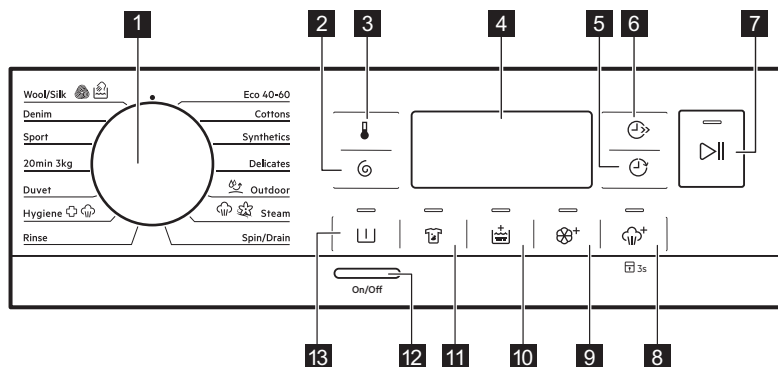
Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai prieinamas.

Dėl šiam prietaisui įrengti reikalingų elektros darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Gamintojas neatsako už žalą arba sužeidimus, kuriuos sukėlė pirmiau išvardytų saugos nurodymų nesilaikymas.

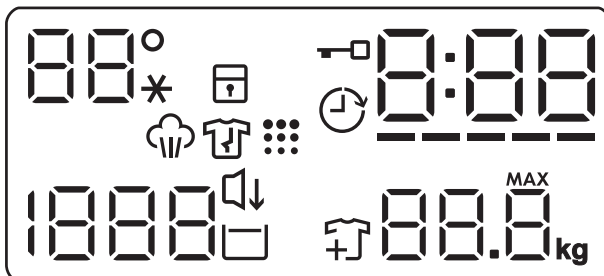
6. VALDYMO SKYDELIS

6.1 Valdymo skydelio aprašas



- 1** Programų pasirinkimo ratukas
- 2** Gręžimas jutiklinis mygtukas
- 3** Temperatūra jutiklinis mygtukas
- 4** Rodinys
- 5** Atidėtas paleidimas jutiklinis mygtukas
- 6** Laiką taupančios programos jutiklinis mygtukas
- 7** Paleidimas / pristabdymas jutiklinis mygtukas
- 8** „Plus Steam“ jutiklinis mygtukas ir nuolatinė apsaugos nuo vaikų parinktis 3s
- 9** „Soft Plus“ jutiklinis mygtukas
- 10** Papildomas skalavimas jutiklinis mygtukas
- 11** Dėmių šalinimas jutiklinis mygtukas
- 12** Įjungti / išjungti mygtukas
- 13** Pirminis plovimas jutiklinis mygtukas

6.2 Ekranas



88°*	Temperatūros sritis: 88° Temperatūros indikatorius. --* Šalto vandens indikatorius.
	Vaikų saugos užrakto indikatorius.
	Užrakintų durelių indikatorius.
	Atidėto paleidimo indikatorius.
0:00	Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: <ul style="list-style-type: none"> • programos trukmę (pvz., 2:40). • Atidėto paleidimo laikas (pvz. 2h) • Ciklo pabaigą (0:00). • įspėjamąjį kodą (pvz., E20). • Klaidos indikatorių (- - -). • Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.
-----	Laiką taupančios programos indikatorius.
	Garų ciklo indikatorius.
	Neglamžymo fazės indikatorius.
	Būgno valymo indikatorius Tai rekomendacija atlikti būgno valymą.
1888	Gręžimo sritis: Gręžimo greičio indikatorius - - - Išjungto gręžimo indikatorius. Gręžimo fazė išjungta.

	Tyloji indikatorius.
	Skalavimo sulaikymo indikatorius.
	Skalbinių papildymo indikatorius [šižiebia skalbimo fazės pradžioje, kai vis dar galima sustabdyti prietaisą ir pridėti daugiau skalbinių.
	Didžiausio skalbinių kiekio indikatorius (žr. skyrių „ProSense System Skalbinių kiekio nustatymas“). MAX mirksės, kai skalbinių kiekis viršys didžiausią leistiną pasirinktos programos skalbinių kiekį.

7. RATUKAS IR MYGTUKAI

7.1 Įžanga



Parinkty / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas ne leis jums nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

7.2 Įjungti / išjungti ⓘ

Paspauskite šį mygtuką kelias sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą. Įjungiant arba išjungiant prietaisą girdėsis du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą po kelių minučių siekiant sumažinti energijos sąnaudas, jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

7.3 Programų pasirinkimo ratukas

Norimai skalbimo programai pasirinkti. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Programos“.

Padėtis • yra atkūrimo funkcija, kuri sustabdo ir atkuria vykdomą programą. Ekrane rodomi brūkšniai, reiškiantys, kad nebuvo pasirinkta jokia programa.

7.4 Temperatūra ⓘ

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kol ekrane bus rodoma pageidaujamos temperatūros vertė.

Jeigu ekrane rodomi indikatoriai _ _ *, prietaisas nešildo vandens.

7.5 Gręžimas ⌚

Kai pasirenkate programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąjį gręžimo greitį. Su šia funkcija galite sumažinti numatytąjį sukimosi greitį.

Kelis kartus palieskite šį mygtuką, kad:

- **Sumažintumėte gręžimo greitį.** Ekrane bus rodomas tik pasirinktai programai priimtino gręžimo intensyvumo parinkty.
- Papildomos gręžimo parinkty „Be gręžimo“ – – –.

Pasirinkite šią funkciją, jei norite išjungti visus gręžimo ciklus. Suveiks tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo ciklas. Pasirinkite šią funkciją jei skalbiate plonus ir gležnus audinius. Kai kurios skalbimo programos skalavimo ciklo metu naudoja daugiau vandens.

- Įjunkite parinktį „**Skalavimo sulaikymas**“ .

Galutinis gręžimo ciklas nebus vykdomas. Po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo. Skalavimo programos pabaigoje būgne lieka vandens.

Toliau rodomas indikatorius . Durelės lieka užrakintos, o būgnas reguliariu intervalu pasisuka, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį.

Jeigu spustelėsite mygtuką , Paleidimas / pristabdymas , prietaisas įvykdys gręžimo ciklą ir išleis vandenį.

-  Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 val.

- Įjunkite parinktį **Tylioji** . Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą.

Toliau rodomas indikatorius . Durelės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Jeigu paliesite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , bus vykdomas tik vandens išleidimo ciklas.

-  Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 val.

7.6 Pirminis plovimas

Šia parinktimi skalavimo programą galite papildyti pamirkymo ciklu.

Virš jutiklinio mygtuko įsijungia atitinkamas indikatorius.

- Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalavimo fazę

skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalavimo fazę.

Rekomenduojame naudotis šia parinktimi, jei skalbiate labai suteptus skalbinius, ypač jei juose yra smėlio, daug dulkių, purvo ar kitų kietųjų dalelių.

-  Naudojant šias parinktis gali pailgėti programos trukmė.

7.7 Dėmių šalinimas

Norėdami įtraukti į programą dėmių šalinimo fazę, palieskite šį mygtuką.

Įsijungia atitinkamas indikatorius virš jutiklinio mygtuko.

Naudokite šią parinktį skalbiniams su sunkiai išvalomomis dėmėmis skalbti.

Naudodami šią parinktį, pripilkite dėmių šalinimo priemonės į skyrių .

-  Ši parinktis pailgina programos trukmę. Šios parinktys negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

7.8 Pastovi Papildomas skalavimas

Šia parinktimi prie pasirinktos skalavimo programos galima pridėti kelias skalavimo fazes.

Naudokite šią parinktį žmonėms, kurie yra alergiški skalavimo priemonių likučiams ir kurių oda jautri.

-  Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjunginama.

7.9 Pastovi „Soft Plus“

Nustatykite parinktį, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.

Rekomenduojama, kai naudojate audinių minkštiklį.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjunginama.

7.10 „Plus Steam“

Šia parinktimi pridedama garinimo fazė, o po jos seka trumpa neglamžymo fazė baigiantis skalbimo programai.

Garinimo fazė sumažina audinių susiglamžymą ir palengvina drabužių lyginimą.

Virš jutiklinio mygtuko įsijungia atitinkamas indikatorius.

Garinimo fazės metu indikatorius nuolat šviečia.



Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.

Programai pasibaigus ekrane įsijungs , išsijungs indikatorius ir nuolat švies indikatorius ir LED lemputė

Paleidimas / pristabdymas . Būgnas maždaug 30 minučių sklandžiai juda panaudojant garus. Palietę bet kurį mygtuką išjungsime skalbinių susiglamžymą mažinančią funkciją ir atrakinsite dureles, o prietaisas parinks prieš tai nustatytą programą.

Jei norite nutraukti susiglamžymą mažinantį ciklą, taip pat galite:

- Kelias sekundes palaikykite paspaustą mygtuką Įjungti / Išjungti , kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą.
- Programų pasirinkimo rankenėlės pasukimas į kitą padėtį.



Naudojant mažą skalbinių kiekį galima pasiekti geresnių rezultatų.

7.11 Vaikų saugos užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norėdami **įjungti** / **išjungti** šią parinktį, palaikykite nuspaudę

mygtuką , kol ekrane **įsijungs** / **užges** .

Prietaise ši parinktis bus numatytoji ir ji išjungs.

Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija gali būti negalima kelias sekundes nuo prietaiso įjungimo.

7.12 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

Pakartotinai lieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Laikas didinamas 1 valandos padalomis iki 20 valandų.

Ekrane rodomas indikatorius ir pasirinktas atidėto paleidimo laikas.

Palietus mygtuką Paleidimas /

pristabdymas , prietaisas pradeda atgalinę atskaitą ir durelės yra užrakintos.

7.13 Laiką taupančios programos

Šia parinktimi galite sumažinti programos trukmę, atsižvelgiant į skalbinių kiekį ir jų nešvarumą.

Nustačius skalbimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė ir ----- brūkšniai.

Palieskite mygtuką Laiką taupančios programos , kad sumažintumėte programos trukmę pagal savo poreikius. Ekrane matysite naują programos trukmę, o brūkšnelių skaičius atitinkamai sumažės:

----- tinka dideliame vidutiniškai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

--- greitas ciklas dideliame mažai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

-- labai greitas ciklas mažesniai lengvai suteptų skalbinių kiekiui (pusė būgno).

- trumpiausias ciklas nedideliame skalbinių kiekiui atšviežinti.

Funkcija Laiką taupančios programos galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.

indikatorius	Medvilnė	Sintetika
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Numatytosios visų programų trukmės.

Laiką taupančios programos su garinimo programomis 

Jei nustatysite garų programą, šis mygtukas leis pasirinkti tris garinimo lygius ir atitinkamai pakeisti programos trukmę:

- --- – intensyviausias;
- -- – vidutinis;
- - – mažiausias.



Kai kuriuose prietaisuose programos trukmė sumažinama nerodant jokių brūkšnių.

7.14 Paleidimas / pristabdymas

Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , kad paleistumėte, pristabdytumėte prietaisą arba pertrauktumėte vykdomą programą.

8. PROGRAMOS

8.1 Programų lentelė

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių in- tervalas	Di- džiau- sias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
Skalbimo programos			
Eco 40-60 40 °C 1)	1400 aps./ min (1400– 400 aps./ min)	8.0 kg	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Įprastai nešvarūs skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo programos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai.
Medvilnė 40 °C 90 °C – šaltas	1400 aps./ min. (1400– 400 aps./ min)	8.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Mažai, vidutiniškai ir stipriai sutepti skalbiniai.

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių in- tervalas	Di- džiau- sias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
Sintetika 40 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min (1200–400 aps./min)	3.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Įprastai ne- švarūs skalbiniai.
Gležni audiniai 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./ min (1200– 400 aps./ min)	2.0 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.
 Lauko drabužiai 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./ min. (1200 – 400 aps./ min)	2.0 kg ²⁾ 1.0 kg ³⁾	<div>  <p>Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių.</p> </div> <p>Sintetiniai sporto drabužiai. Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tinka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bėgiojimui, ir panašių drabužių skalbimui. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 2.0 kg.</p> <p>Vandeniui atsparūs, vandeniui atsparūs ir orui pralaidūs audiniai bei vandeniui nepralaidūs audiniai. Šią programą taip pat galima naudoti kaip vandens nepralaidumo atkūrimo ciklą, specialiai sukurtą drabužiams su hidrofobine danga apdoroti. Norėdami atlikti vandens nepralaidumo atkūrimo ciklą, atlikite šiuos veiksmus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Į  skyrelį pripilkite skalbiklio. Įpilkite specialios audinių nepralaidumo vandeniui atkūrimo priemonės į stalčiaus audinių minkštiklio skyrelį . Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1.0 kg. <div>  <p>Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes, naudokitės džiovyklės nustatymu Lauko drabužiai (jei yra ir jei drabužius galima džiovinti džiovyklėje).</p> </div>
Valymo garais programa 			

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių in- tervalas	Di- džiau- sias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
 Garai	-	1.0 kg	<p>Medvilnė, sintetika, ploni audiniai. Trumpa ir švelni garinimo programa atnaujins netgi pačių ploniausių audinių drabužius, įskaitant labai plonų audinių drabužius su žvyneliais, nėriniais ir pan. Su mažesniais skalbinių kiekiais programos trukmę galima sutrumpinti naudojant Laiką taupančios programos parinktį.</p> <p> ĮSPĖJIMAS! Šios programos nenaudokite vilnoniams drabužiams ir drabužiams, kurių priežiūros etiketėje nurodyta, kad juos galima valyti tik cheminiu būdu.</p> <p> ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite jokių skalbimo priemonių!</p>
Specialiosios programos			
Gręžimas / vandens išleidimas	1400 aps./min (1400–400 aps./min)	8.0 kg	Visi, išskyrus vilnonius ir labai plonus audinius. Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno.
Skalavimas	1400 aps./min (1400–400 aps./min)	8.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Sumažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jei gu norite pridėti skalavimo ciklą (-ų), nustatykite Papildomas skalavimas parinktį. Esant mažam gręžimo greičiui, prietaisas skalauja švelniai ir gręžia trumpai.
Papildomos skalbimo programos			

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių in- tervalas	Di- džiau- sias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
 Higieniška 60 °C	1400 aps./ min. 1400 – 400 aps./min	8.0 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Veiksminga skalbimo programa su garinimu pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų. ⁴⁾ Viso skalbimo ciklo metu palaikoma virš 60 °C temperatūra; papildomas audinių pluošto garinimo ciklas ir patobulintas skalavimo ciklas užtikrina likusių skalbimo priemonių ir mikroorganizmų pašalinimą. Ši programa taip pat užtikrina žiedadulkių ir kitų alergizuojančių dalelių pašalinimą.
Antklodė 40 °C 60 °C – šaltas	800 aps./mi- n (800–400 aps./min)	3.0 kg	Vienas sintetinis užklotas, drabužiai su paminkštinimais, antklodės, pūkinės striukės ir pan.
20 min, 3 kg 30 °C 40–30 °C	1 200 aps./ min. (1 200– 400 aps./ min)	3.0 kg	Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai skalbiniai.
Sportiniai dra- bužiai 30 °C 40 °C – šaltas	1 200 aps./mi- n (1 200– 400 aps./ min)	3.0 kg	Sintetiniai sportiniai drabužiai. Intensyvus trumpas ciklas giluminiam sportinių drabužių skalbimui.
Džinsai 30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./mi- n (1200 – 400 aps./min)	3.0 kg	Speciali programa džinsiniams drabužiams su švelniu skalbimo ciklu, kad mažiau išblukėtų spalva ir neatsirastų žymių. Siekiant aukštesnės skalbimo kokybės, rekomenduojame skalbti mažesnę skalbinių kiekį.

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių in- tervalas	Di- džiau- sias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
 Vilna / šilkas 40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./ min (1200–400 aps./min)	1.5 kg	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. ⁵⁾

1) Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



- 2) Skalavimo programa.
- 3) Skalavimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.
- 4) Išbandyta su „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (tyrimo ataskaitos Nr. 202120117).
- 5) Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.

Programos parinkčių suderinamumas

[illegible]

Programa	Gręžimas	-- Be gręžimo			Pirminis plovimas 1)	Dėmių šalinimas 2)	Papildomas skalavimas	"Soft Plus"	"Plus Steam"	Atidėtas paleidimas	Laiko taupymas
Gręžimas / vandens išleidimas	■	■ 3)								■	
Skalavimas	■	■	■				■			■	
 Higieniška	■	■	■		■	■	■	■	■	■	
Antklodė	■	■						■		■	
20 min, 3 kg	■	■								■	
Sportiniai drabužiai	■	■	■		■		■			■	
Džinsai	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
 Vilna / šilkas	■	■	■							■	

1) Pirminis plovimas ir Dėmių šalinimas negalima naudoti kartu.

2) Šios parinktys negalima pasirinkus žemesnę nei 40 °C temperatūrą.

3) Jeigu pasirinksite „Be gręžimo“, prietaisas tik išleis vandenį.

Programas atitinkantys skalbikliai

Programa	Universalūs milteliai ¹⁾	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Medvilnė	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Gležni audiniai	--	--	--	▲	▲
 Lauko drabužiai	--	--	--	▲	▲

Programa	Universalūs milteliai ¹⁾	Universalios skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
 Higieniška	▲	▲	--	--	▲
Antklodė	--	--	--	▲	▲
20 min, 3 kg	--	▲	▲	--	--
Sportiniai drabužiai	--	▲	▲	--	▲
Džinsai	--	--	▲	▲	▲
 Vilna / šilkas	--	--	--	▲	▲

¹⁾ Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

8.2 Woolmark Wool Care - Mėlynas



Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tokie gaminiai bus skalbiami laikantis jų etiketėse ir šios skalbyklės gamintojo pateiktų nurodymų. M1380

„Woolmark“ simbolis daugelyje šalių yra sertifikavimo ženklas.

9. NUOSTATOS

9.1 Garso signalai

Prietaise yra skirtingi garso signalai, kurie veikia, kai:

- įjungiate prietaisą (specialus trumpas signalas);
- išjungiate prietaisą (specialus trumpas signalas);
- liečiate mygtukus (spragtelėjimo garsas);
- netinkamai pasirenkate (3 trumpi garsai);
- programa baigiama (maždaug 2 minučių trukmės garsų seka);

- prietaisas sugedo (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).

Norėdami **įjungti** / **išjungti** garso signalus, kurie skamba programai pasibaigus, vienu metu lieskite ir maždaug 2 sekundes palaikykite mygtukus  ir . Ekrane rodoma įjungta arba išjungta.



Jei išjungsite garso signalus, įvykus prietaiso veikimo sutrikimui, jie vis tiek veiks.

10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir atsuktas vandens čiaupas.
2. Į skalbimo priemonių skyrelį, pažymėtą , įpilkite 2 litrus vandens.

Taip suaktyvinsite vandens išleidimo sistemą.

3. Į skyrelį, pažymėtą , įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

4. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių į būgną nedėkite. Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

11. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

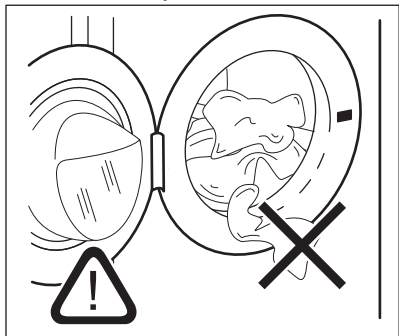
11.1 Prietaiso įjungimas

1. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, spauskite kelias sekundes mygtuką Įjungti / išjungti.

Girdimas trumpas signalas.

11.2 Skalbinių įdėjimas

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, ištuštinkite kišenes ir išlankstykite juos.
3. Skalbinius į būgną dėkite po vieną. Nedėkite per daug skalbinių į būgną.
4. Gerai uždarykite dureles.



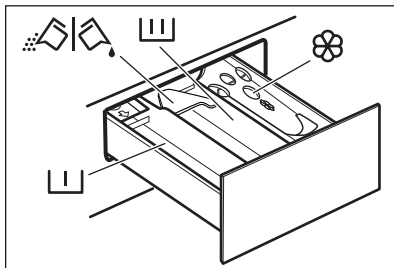
DĖMESIO

Patikrinkite, ar skalbinių neįstrigo tarp tarpiklio ir durelių, kad išvengtumėte vandens nuotėkio ir skalbinių sugadinimo.



Skalbiant alyvos, tepalo dėmės gali susigadinti skalbyklės guminės dalys.

11.3 Skalbimo priemonių ir priedų pildymas rankomis



– pirminio skalbimo fazės, mirkymo programos ar dėmių šalinimo priemonės skyrelis.



– skalbimo priemonės skyrelis.



– audinių minkštiklio ir kitų skystų priemonių (pvz. kondicionieriaus ar krakmolo) skyrelis.

MAX – didžiausias leistinas skystųjų skalbimo priedų kiekis.

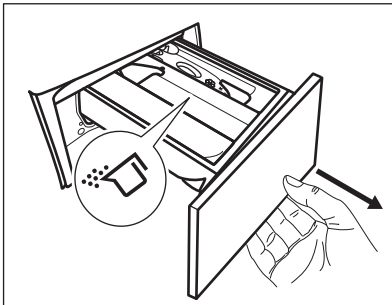
 – skalbimo miltelių arba skystų priemonių skaldė.

i Visuomet laikykites ant skalbimo priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, bet mes rekomenduojame neviršyti maksimalaus nurodyto kiekio (**MAX**). Šis kiekis užtikrins geriausius skalbimo rezultatus.

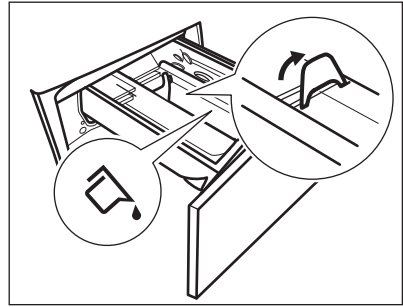
i Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš skalbimo priemonių dalytuvo.

11.4 Patikrinkite skalbimo priemonės skaldės padėtį

1. Ištraukite skalbimo priemonės dozatorių, iki jis sustos.

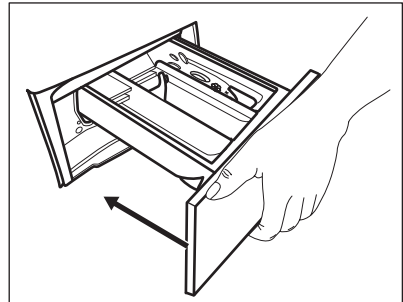


2. Jei norite išimti dozatorių, paspauskite svirtelę žemyn.
3. Jei norite naudoti skalbimo miltelius, pasukite skydelį aukštyn.
4. jei norite naudoti skystą plovimo priemonę, pasukite skydelį žemyn.



Kai skaldė yra **NULEISTOJE** padėtyje:

- nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių;
 - neviršykite leistino skystos skalbimo priemonės kiekio;
 - Nenaudokite pirminio skalbimo ciklo.
 - nenaudokite atidėto paleidimo funkcijos.
5. Sudozuokite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio.
 6. Atsargiai uždarykite skalbimo priemonių stalčiuką.



Prieš uždarydami patikrinkite, ar skydelis netrukdo uždaryti stalčiuko.

11.5 Programos nustatymas

1. Sukdami programų pasirinkimo ratuką pasirinkite norimą skalbimo programą. Deklaruojami energetiniai prietaiso rodikliai įvertinti naudojant pirmąją programų ratuko viršuje dešinėje esančią programą Eco 40-60.

Mirksės Paleidimas / pristabdymas  mygtuko indikatorius.

Ekrane bus rodoma orientacinė programos trukmė.

2. Norėdami pakeisti temperatūrą ir (arba) grežimo greitį, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Galite rinktis vieną ar iš karto kelias papildomas funkcijas. Ekrane įsijungs atitinkamų funkcijų indikatoriai ir pasikeis programos informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, pasigirs signalas ir ekrane pamatysite — — —.

11.6 Programos paleidimas

Programą paleiskite palietę mygtuką Paleidimas / pristabdymas ▷||. Kai mygtuko indikatorius išjungtas ir nemirksi (pvz., programos ratukas netinkamoje padėtyje), programos paleisti negalima. Atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti nepertraukiamai. Programa paleidžiama, durelės užrakinamos. Ekrane rodomas indikatorius —□.



Vandens išleidimo siurblys trumpai veikia, prieš prietaisą pripildant vandeniu.

11.7 Atidėtas programos paleidimas

1. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas ↻ tiek kartų, kad valdymo skydelyje pamatytumėte pageidaujamą atidėto įjungimo laiką. Ekrane rodomas indikatorius ↻.
2. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ▷||. Prietaiso durelės užsirakins ir prasidės atidėto paleidimo atskaita. Valdymo skydelyje matysite indikatorių, rodantį —□.

Pasibaigus pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

Atidėto paleidimo atšaukimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite atšaukti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ▷||, kad prietaisą

sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.

2. Palieskite mygtuką Atidėtas paleidimas ↻ tiek kartų, kad valdymo skydelyje matytumėte □, o indikatorius ↻ išsijungtų.
3. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ▷||.

Atidėto paleidimo keitimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite pakeisti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ▷||, kad prietaisą sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas ↻ tiek kartų, kad valdymo skydelyje pamatytumėte pageidaujamą atidėto įjungimo laiką.
3. Dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ▷||, kad pradėtumėte naują laiko atskaitą.

11.8 ProSense System skalbinių kiekio nustatymas



Ekrane rodoma programos trukmė numatyta **vidutiniam arba dideliame skalbinių kiekiui**.

Palietus Paleidimas / pristabdymas ▷|| mygtuką, maksimalaus nurodyto skalbinių kiekio indikatorius išsijungs, o ProSense System pradės skalbinių svorio nustatymą:

1. Prietaisas per 30 sekundžių nustatys skalbinių kiekį. Programose, kur galima Laiką taupančios programos, šios fazės metu Laiką taupančios programos juostose ———, žemiau laikrodžio, bus rodoma paprasta animacija. Būgnas šiek tiek pasisuks.
2. Programos trukmė atitinkamai bus pakoreguota, ji gali pailgėti arba sutrumpėti. Dar po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas.

Nustačius skalbinių svorį, jei būgnas yra **perkrautas**, ekrane mirksės **MAX** indikatorius:

Jei taip nutiktų, per 30 sek. galima sustabdyti programą ir išimti kelis skalbinius.

Išėmę kelis drabužius palieskite

Paleidimas / pristabdymas ►|| mygtuką, kad dar kartą paleistumėte programą. ProSense ciklą galima kartoti ne daugiau trijų kartų (žr. 1 punktą).

Dėmesio! Jeigu skalbinių kiekio nesumažinsite, skalbimo programa įsijungs nepaisant per didelio skalbinių kiekio. Tokiu atveju skalbiniai gali likti tinkamai neišsiskalbti.

i Maždaug po 20 min. programos trukmė gali pasikeisti priklausomai nuo to, kiek vandens sugeria skalbiniai.

i ProSense aptikimas vykdomas tik su pilnomis skalbimo programomis, kurių trukmė nėra sutrumpinta. Laiką taupančios programos mygtuku.

i ProSense System galimas ne visose programose, pvz.: Vilna / šilkas, Skalavimas, ir trumpųjų ciklų programose.

11.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Kai programa vykdoma, galite keisti **tik kelias** parinktis:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►||. Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.
3. Dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►||. Skalbimo programa tęsiama toliau.

11.10 Paleistos programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.
2. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.

i Jei ProSense System pasibaigė ir prasidėjo vandens pripildymo ciklas, nauja programa pasileis **nekartojant ProSense System**. Vanduo ir skalbimo priemonės neišpilami siekiant sumažinti atliekų kiekius. Ekrane rodoma maksimali programos trukmė atnaujinama maždaug kas 20 minučių paleidus naują programą.

Taip pat galima atšaukti ir kitu būdu:

1. Pasukite pasirinkimo rankenėlę ties padėtimi „Atkūrimas“ • .
 2. Palaukite 1 sekundę. Valdymo skydelyje matysite --- .
- Dabar galite pasirinkti naują programą.

11.11 Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

i Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs neturite atidaryti durelių.

Veikiant programai arba atidėto paleidimo funkcijai, prietaiso durelės yra užrakintos. Ekrane rodomas indikatorius —□.

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►||. Ekrane išsijungia susijęs durelių užrakinimo indikatorius.
2. Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►||.

Programa arba atidėto paleidimo funkcija tęsiama toliau.

11.12 Programos pabaiga

Programai pasibaigus, prietaisas išjungiamas automatiškai. Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti). Ekrane rodoma 

Užgęsta mygtuko Paleidimas / pristabdymas  indikatorius.

Durės atrakinamos ir užgęsta indikatorius .

1. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti. Pasibaigus programai, po penkių minučių energijos taupymo funkcija automatiškai išjungia prietaisą.

 Vėl įjungus prietaisą, ekrane rodoma ankstesnės programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasukite programų pasirinkimo ratuką.

2. Išimkite skalbinius iš prietaiso.
3. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
4. Palikite dureles ir ploviklio dalytuvą pravirą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.

11.13 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kurios atveju po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, programa yra baigta, tačiau:

- Laiko srityje rodoma , o ekrane rodomos užrakintos durės .
 - Pradės mirksėti mygtuko Paleidimas / pristabdymas  indikatorius.
 - Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
 - Durės liks užrakintos.
 - Jeigu norite atidaryti dangtį, išleiskite vandenį:
1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Gręžimas , kad sumažintumėte

prietaiso rekomenduojamą gręžimo greitį.

2. Paspauskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas : prietaisas išleis vandenį ir prasidės gręžimo ciklas. Parinkties skalavimo sulaikymo indikatorius  arba  išnyksta.

 Jeigu nustatėte Tylioji , ir paspaudėte mygtuką Paleidimas / pristabdymas

 gręžimo greitis nepasikeis, o prietaisas tik išleis vandenį.

3. Programai pasibaigus ir užrakintų durėlių indikatoriumi  užgesus, galite atidaryti dureles.
4. Norėdami išjungti prietaisą kelias sekundes palaikykite paspaustą mygtuką Įjungti / išjungti.

11.14 Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:

- Jūs nenaudojate prietaiso 5 minutes, kai nevykdoma jokia programa. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.
- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti. Ekrane rodoma paskutinės programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasukite programų pasirinkimo ratuką.

Jeigu ratukas pasukamas į padėtį

„Atkūrimas“ •, prietaisas automatiškai išsijungia po 30 sekundžių.

 Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad primintų jums išleisti vandenį.

12. PATARIMAI

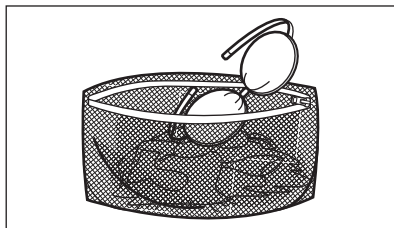


ISPĖJIMAS!

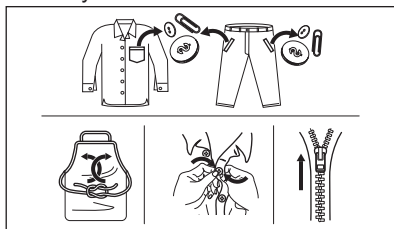
Žr. saugos skyrius.

12.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į baltus, spalvotus, sintetinius, plonų audinių ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie spalvoti gaminiai pirmo skalbimo metu gali pakeisti spalvą. Rekomenduojame juos pirmą porą kartų skalbti atskirai.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms skalbti naudokite specialią skalbimo priemonę.
- Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:
 - a. pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“);
 - b. rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
 - c. paspauskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas . Gręžimo fazė tęsiasi.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Suriškite diržus, raiščius, batų raištelius, kaspinus ir visus kitus laisvus elementus.
- Neskalkbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms, batų raišteliams, kaspinams ir pan.) skalbti.



- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.



12.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

Nepurškite dėmių valiklio ant drabužių greta prietaiso, nes jis ėsina plastikines dalis.



12.3 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis

Skalbimo priemonės pasirinkimas ir tinkamo kiekio naudojimas turi poveikio ne tik skalbimo rezultatams, bet taip pat

padaeda išvengti švaistymo ir saugoti aplinką:

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbiamieji milteliai, skirti visų tipų audiniams, išskyrus plonus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Skalbimo priemonės pasirinkimas ir kiekis priklausys nuo audinio rūšies (plonas, vilnonis, medvilnė ir pan.), drabužių spalvos, skalbinių kiekio, nešvarumų laipsnio, skalbimo temperatūros ir naudojamo vandens kietumo.
- Laikykitės ant šių skalbiklių ar kitų priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, neviršydami nurodyto maksimalaus kiekio (**MAX**).
- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Naudokite mažiau skalbiklio, jei:
 - skalbiate nedidelį kiekį;
 - skalbiniai nėra labai nešvarūs;
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Kai naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne skalbimo priemonės dalytuvą.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;

- didesnę poveikį aplinkai.

12.4 Ekologiniai patarimai

Siekiant taupyti vandenį, elektros energiją ir saugoti aplinką, rekomenduojame laikytis šių patarimų:

- **Vidutiniškai suteptus skalbinius** galima skalbti **be pirminio skalbimo**; taip sutaupysite skalbiklio, vandens ir laiko (aplinka saugoma taip pat!).
- Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas**.
- Prieš skalbimą tinkamai apdorotos dėmės ir dauguma nešvarumų pasišalina; skalbinius galima skalbti žemesnės temperatūros vandenyje.
- Laikykitės ploviklio gamintojo rekomendacijų dėl tinkamo ploviklio kiekio naudojimo ir patikrinkite savo sistemos vandens kietumą. Žr. „Vandens kietumas“.
- Nustatykite **maksimalų galimą gręžimo greitį** pasirinktai skalbimo programai, **prieš džiovindami skalbinius džiovyklėje**. Taip sutaupysite energijos džiovindami!

12.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštiklio naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliarus valymas padeda pailginti prietaiso naudojimo trukmę.

Po kiekvieno ciklo, palikite dureles ir ploviklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad oras galėtų cirkuliuoti ir išdžiūtų prietaiso viduje esanti drėgmė – taip neatsiras pelėsio ir blogų kvapų.

Jeigu prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis reguliaraus valymo grafikas:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Techninis skalbyklės plovimas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių tarpiklį	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtrą	Du kartus per metus

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

13.2 Pašalinių daiktų išėmimas

-  Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti. Žr. „Patarimai“, „Skalbinių kiekis“.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Žr. „Dviejų juostelių durelių sandariklis“, „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

13.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusausinkite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet koks braižančios medžiagos.



DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

13.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklės skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartkartėmis atlikti ciklą su tuščiu būgnu ir kalkių nuosėdų šalinimo priemone.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

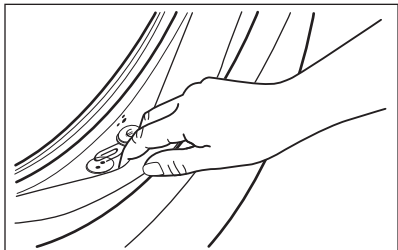
Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis. Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą (bent kartą per mėnesį):



Žr. paragrafą „Būgno valymas“.

13.6 Durelių sandariklis su dviguba gaudykle

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai patikrinkite tarpinę. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet laikykitės ant pakuotės pateiktų nurodymų.

Patikrinkite ir pašalinkite objektus (jei yra), kurie gali pakliūti į sulenkimą.

Pasirūpinkite, kad tarp durelių ir tarpinės nebūtų jokių skalbinių.

Pasibaigus skalbimo programai drėgna servetėlė nuvalykite durų tarpinę nuo purvo ir vandens.

13.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, šveičiamosiomis priemonėmis su chloru arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Paleiskite Medvilnė programą su aukščiausia temperatūra.
3. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

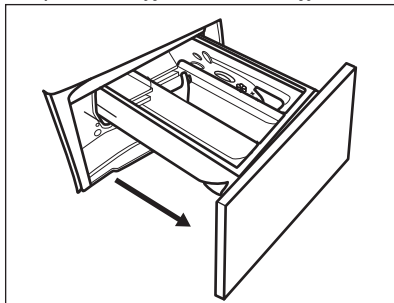


Kartais skalbimo ciklo pabaigoje ekrane gali būti rodoma piktograma : tai yra rekomendacija atlikti būgno valymą. Atlikus būgno valymą, piktograma išnyksta.

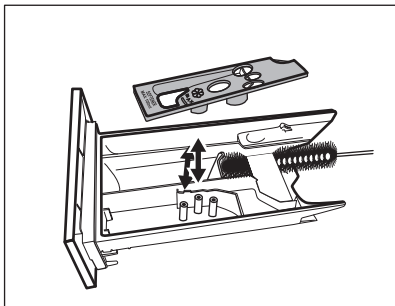
13.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimų sudžiūvusių skalbimo priemonių nuosėdų ar audinių minkštiklio gumulėlių ir (arba) pelėsių susidarymo skalbimo priemonių stalčiuje, kartkartėmis atlikite šiuos valymo veiksmus:

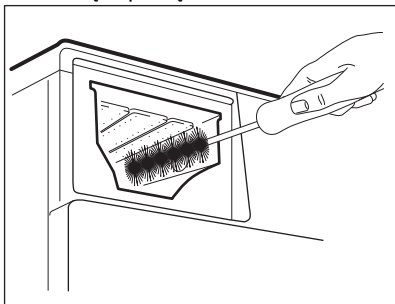
1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.



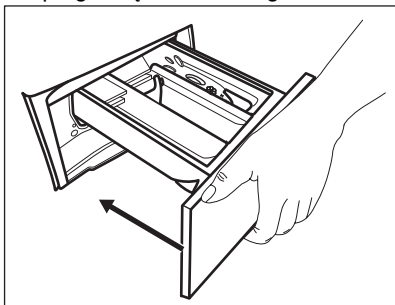
2. Išimkite viršutinę priedų skyrelio dalį, kad būtų lengviau valyti, ir praplaukite tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusių skalbimo priemonių likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.



3. Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo priemonės. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite. Paleiskite skalavimo programą su tuščiu būgnu.



Atlikite šiuos siurblio valymo veiksmus:

13.9 Išleidimo siurblio valymas



ĮSPĖJIMAS!

Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.



Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:

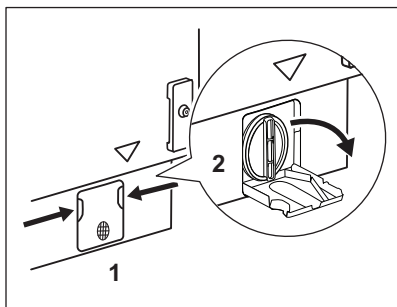
- Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Prietaisas kelia neįprastą triukšmą dėl užkimšto vandens išleidimo siurblio.
- Ekrane rodomas įspėjamasis kodas

E20.

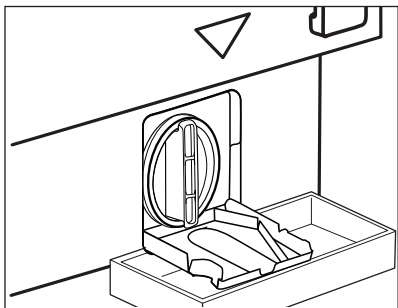


ĮSPĖJIMAS!

- Neišimkite filtro prietaisui veikiant.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės

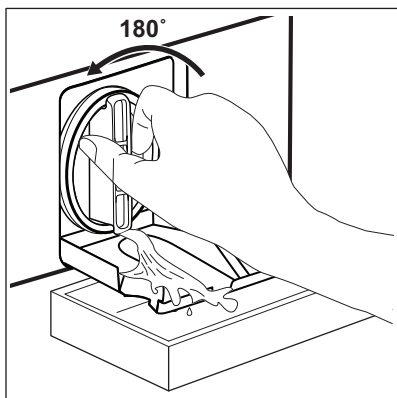


1 Atidarykite siurblio dangtelį.



2 Po išleidimo siurbliu padėkite tinkamą indą, į kurį galėtų ištekėti vanduo.

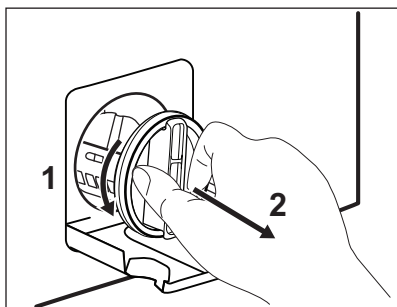
Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.



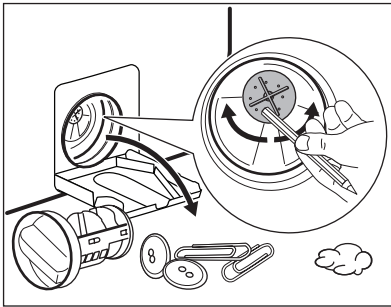
3 Pasukite filtrą 180 laipsnių kampu prieš laikrodžio rodyklę, kad jį atsuktumėte, bet jo paties neištraukite. Tegul vanduo teka.

4 Kai dubuo bus pilnas vandens, vėl užsukite filtrą ir išpilkite vandenį iš indo.

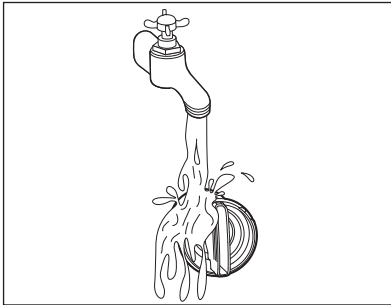
5 Kartokite 3 ir 4 veiksmus, kol vanduo nustos tekėti.



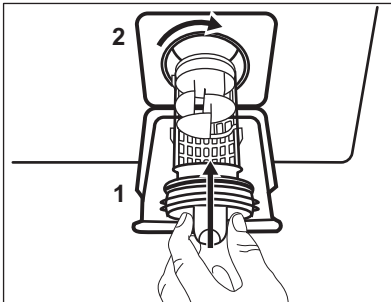
6 Pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį išimtumėte.



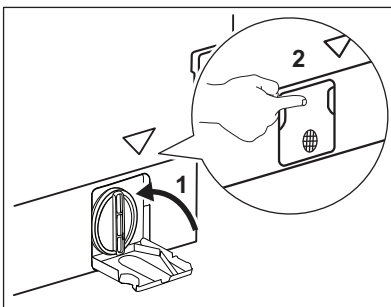
7 Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkus ir daiktus.
Patikrinkite, ar siurblio sparnuotė gali sukis.
Jeigu ne, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą.



8 Išplaukite filtrą vandeniu iš čiaupo.



9 Įdėkite filtrą atgal į specialius kreiptuvus, pasukę jį pagal laikrodžio rodyklę. Būtinai tinkamai užveržkite filtrą, kad nebūtų nuotėkio.

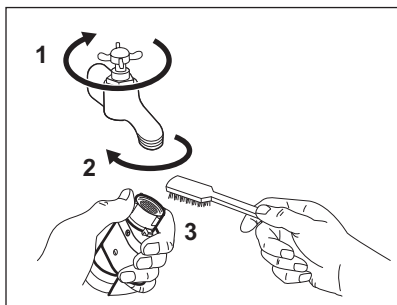
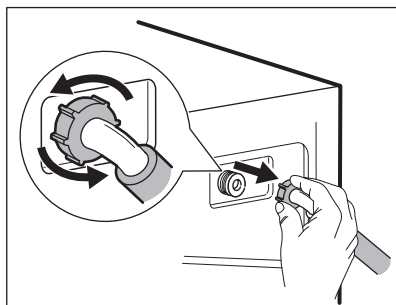
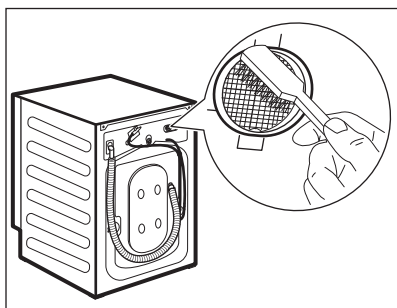
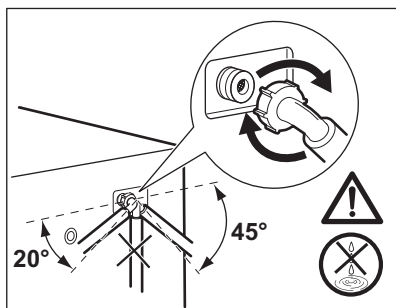


10 Uždenkite siurblio dangtelį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

13.10 Vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas



13.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

13.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo išteks iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.



ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitinkinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C.

Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

14. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

14.1 Įspėjamieji kodai ir galimi gedimai

Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).



ĮSPĖJIMAS!

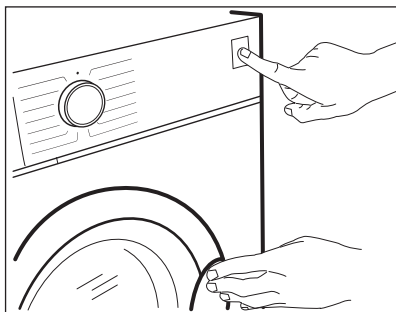
Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjamasis

kodas ir nuolat gali mirksėti Paleidimas / pristabdymas ►|| mygtukas:



Jeigu prietaisas perkrautas, išimkite kelis daiktus iš būgno ir (arba) vienu metu spauskite dureles, liesdami mygtuką Paleidimas / pristabdymas, kol nustos mirksėti indikatorius  (žr. toliau pateiktą pav.).



Triktis	Galimas sprendimas
E 10 Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. • Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. • Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta, nepažeista ir neužlenkta. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna. • Patikrinkite, ar neužsikimšę įleidimo žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.

E20 Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšęs kriauklės sifonas. • Patikrinkite, ar nesusiraizgiusi ir nesulenкта vandens išleidimo žarna. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.
E40 Prietaiso dūrelės atidarytos arba netinkamai uždarytos.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos dūrelės
E91 Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.	<ul style="list-style-type: none"> • Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. • Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
EKO Nestabilus elektros tiekimas.	<ul style="list-style-type: none"> • Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.
EFO Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisas.	<ul style="list-style-type: none"> • Atjunkite prietaisą ir užsukite vandens čiaupą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Jeigu skalbyklei kyla kitokių problemų, galimų sprendimų ieškokite toliau lentelėje.

Triktis	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. • Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso dūrelės. • Įsitikinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje. • Įsitikinkite, kad buvo paliestas Paleidimas / pristabdymas . • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta. • Patikrinkite rankenėlės padėtį ant pasirinktos programos.
Prietaisas pripildomas vandens, bet jis tuoj pat išleidžiamas.	<ul style="list-style-type: none"> • Įsitikinkite, kad vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.

Triktis	Galimas sprendimas
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	<ul style="list-style-type: none"> • Pasirinkite gręžimo programą. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti balanso problemos.
Ant grindų yra vandens.	<ul style="list-style-type: none"> • Įsitinkinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti. • Patikrinkite, ar nepažeistos vandens įleidimo ir vandens išleidimo žarnos. • Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.	<ul style="list-style-type: none"> • Įsitinkinkite, kad nebuvo pasirinkta skalbimo programa, kuri baigiama paliekant vandenį būgne. • Įsitinkinkite, kad skalbimo programa yra baigta. • Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą. • Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą. • Problema galėjo atsirasti dėl prietaiso gedimo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu reikia atidaryti dureles, atidžiai perskaitykite skyrių „Avarinis durelių atidarymas“.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	<ul style="list-style-type: none"> • Įsitinkinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. • Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. • Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Vykdant programą programos trukmė pailgėja arba sutrumpėja.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcija ProSense System gali koreguoti programos trukmę pagal skalbinių rūšį ir kiekį. Žr. skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafą „ProSense System skalbinių kiekio nustatymas“.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> • Naudokite daugiau skalbimo priemonės arba kitą skalbimo priemonę. • Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes. • Įsitinkinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą. • Sumažinkite skalbinių kiekį.
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	<ul style="list-style-type: none"> • Sumažinkite skalbimo priemonės kiekį.
Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuje yra skalbimo priemonės likučių.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar sklendė yra tinkamoje padėtyje (AUKŠTYN – skalbiamiesiems milteliams, ŽEMYN – skystai skalbimo priemonei). • Įsitinkinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

14.2 Avarinis durelių atidarymas

Dingus elektros tiekimui arba sugedus prietaisui, prietaiso durelės lieka užrakintos. Skalavimo programa tęsiama, kai atkuriamas maitinimas. Jeigu sugedus prietaisui durelės lieka užrakintos, jas galima atidaryti naudojant avarinio atrakinimo funkciją.

Prieš atidarydami dureles:



DĖMESIO

Kyla pavojus nusideginti! Įsitikinkite, kad vandens temperatūra nebūtų per aukšta ir skalbiniai nebūtų karšti. Jeigu reikia, palaukite, kol jie atvės.



DĖMESIO

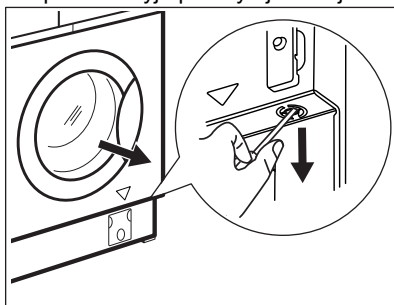
Galite susižeisti! Įsitikinkite, kad būgnas nesisuka. Jeigu reikia, palaukite, kol būgnas nustos suktis.



Patikrinkite, ar būgne nėra per daug vandens. Jeigu reikia, atlikite avarinį vandens išleidimą (žr. „Avarinis vandens išleidimas“ skyriuje „Valymas ir priežiūra“).

Norėdami atidaryti dureles, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką Įjungti / Išjungti, kad išjungtumėte prietaisą.
2. Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
3. Vieną kartą patraukite avarinio atrakinimo strektę žemyn. Patraukite ją dar kartą, laikykite įtemptą ir atidarykite prietaiso dureles. Avarinio atrakinimo strektė yra šiame paveikslėlyje parodytoje vietoje.



4. Išimkite skalbinius, tada uždarykite prietaiso dureles.

15. SAŃAUDŲ VERTĖS

15.1 Įžanga



Išsamesnės informacijos apie energijos lipduką pateikta svetainėje www.theenergylabel.eu.



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų plokštelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį. Techninių duomenų lentelės padėtis pavaizduota skyriuje „Gaminio aprašas“.

15.2 Paaiškinimas

kg	Skalbinių kiekis.	hh:mm	Programos trukmė.
kWh	Energijos sąnaudos.	°C	Skalbinių temperatūra.
Litrai	Vandens sąnaudos.	aps./min	Gręžimo greitis.
%	Likusi drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likusi drėgmė.		



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

15.3 Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023

Eco 40-60 programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	%	°C	aps./min. ¹⁾
Visas kiekis	8.0	0.800	55.0	03:20	53.00	42.0	1351
Pusė kiekio	4.0	0.500	45.0	02:30	53.00	33.0	1351
Ketvirtis kiekio	2.0	0.300	35.0	02:20	54.00	31.0	1351

¹⁾ Maksimalus gręžimo greitis.

Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas paleidimas (W)
Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.		

15.4 Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	%	°C	aps./min. ¹⁾
Medvilnė ²⁾ 90 °C	8.0	2.250	85.0	04:00	52.00	85.0	1400
Medvilnė 60 °C	8.0	1.350	80.0	03:25	52.00	55.0	1400
Medvilnė ³⁾ 20 °C	8.0	0.250	80.0	02:50	52.00	20.0	1400
Sintetika 40 °C	3.0	0.650	75.0	02:25	35.00	40.0	1200
Gležni audiniai ⁴⁾ 30 °C	2.0	0.360	50.0	01:10	35.00	30.0	1200
Vilna 30 °C	1.5	0.200	55.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Gręžimo greičio indikatorius.

2) Tinka skalbti labai nešvarus tekstilės gaminius.

3) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.

4) Skalavimo ciklas truks tiek pat, kiek ir mažai nešvarių skalbinių ciklas.

16. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.aeg.com/shop



157070930-A-112023



AEG